

Humboldt State University

Digital Commons @ Humboldt State University

El Leñador Newspaper

University Archives

11-2018

El Leñador, November 2018

El Leñador Staff

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.humboldt.edu/ellenador>

El Leñador

Humboldt State's Student Run Bilingual Newspaper

**Straight From the
Queen**

PG 17

**What's on the
Ballot?**

PG 3

**Best of Local Food
Trucks**

PG 15

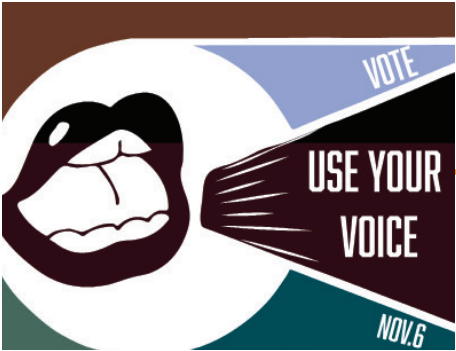
FREE | GRATIS

noviembre 2018

Vol. 11 Edición 3



In this issue...



VISIT OUR WEBSITE
FOR VIDEOS AND
MORE CONTENT!
ellenadornews.com

Front Page
Local drag queen Alicia dances to “De Cara a la Pared” during a show at Club Triangle on Oct. 13.
photo by Emilyo Arias

News noticias

- 3 What’s on the Ballot?
- 4 Measure K Opens Dialogue
- 6 Statewide Advocacy for David Josiah Lawson
- 8 Title IX Coordinator Marcus Winder
- Latinx Added to Dictionary
- 9 Retention Rates Lowest for Men of Color
- 10 Students Return to Tell El Salvador’s Story

Life & Arts la vida y las artes

- 11 HSU Lecturer Doubles as Insta-Famous Makeup Artist
- 12 Annual Potowat Harvest Festival
- 14 Utility Box Project in Eureka
- 15 Map of Local Food Trucks
- 16 Herbs for Stress and Anxiety
- 17 Straight From the Queen

Opinion opinión

- 18 Woman in a Man’s World
- 19 Editorial

El leñador

Editor-in-Chief
Meg Bezak

Managing Editor
Cassandra Caudillo

News Editor
Jose Herrera

Life and Arts Editor
Sinhai Dorantes

Photographers
Emilyo Arias
Jose Herrera
Victoria Nazario

Layout Editor
Mikaylah Rivas

Page Designer
Celeste Alvarez
Meg Bezak
Mikaylah Rivas

Graphic Designers
Jazmine Mendoza
Mikaylah Rivas

Illustrators
Gicci Viramontes

Writers
Cassuandra Caudillo
Emilyo Arias
Héctor Alejandro Arzate
Jose Herrera
Ma Salazar
Percival Royce
Sinhai Dorantes
Victoria Nazario

Translators
Aaron Vasquez
Anthony Alonzo-Pereira
Itzel Tirado
Ma Salazar

Advertising Sales Representative
Emilyo Arias

Faculty Advisor
Andrea Juarez

MISSION STATEMENT

El Leñador is a bilingual newspaper produced by Humboldt State University students of underrepresented ethnic groups. Our core values drive us to become the voice of the Latinx community in Humboldt County. We are committed to keeping our community informed of the most important issues in actuality. Through our newspaper, we hope to inspire other minorities to share their stories and experiences, thus creating more social, political, and cultural diversity in local media.

El Leñador es un periódico bilingüe producido por estudiantes subrepresentados de Humboldt State University. Nuestros valores fundamentales, como la integridad y la honestidad, nos llevan a buscar la voz de la comunidad latinx en el condado de Humboldt. Estamos comprometidos con mantener a nuestra comunidad informada de los eventos más importantes en actualidad. A través de nuestro periódico, esperamos inspirar a otras minorías para que publiquen un periódico propio y original, creando así más diversidad social, política, y cultural en la prensa local.



To advertise with us, email
Para promocionarse con nosotros
ellenador.ads@gmail.com

What's on the Ballot?

A guide to midterm elections on Nov. 6

by Percival Royce

In California, the midterm season is upon us and the election is on Nov. 6. In the Humboldt County election, there are measures and propositions that will directly affect the lives of both HSU and Arcata/Eureka community members.

Read ahead for a quick description of what a “yes” or “no” vote of each one really means.

Measure K: Humboldt County Sanctuary Initiative

Measure K allows voters to decide whether Humboldt County will become a sanctuary county or not. A sanctuary county limits its cooperation with federal immigration officials. This measure was put on the ballot through a petition campaign by local voters.

YES: A yes vote is in favor of prohibiting local law enforcement from cooperating with immigration officials.

NO: A no vote would allow law enforcement to cooperate with immigration officials.

Measure M: Preserve President McKinley Statue Initiative

Measure M allows voters to decide whether or not to remove, or modify the President McKinley statue in the Arcata Plaza. This measure was put on the ballot through citizen initiative.

YES: A yes vote is against removing or modifying the McKinley statue.

NO: A no vote is in favor of removing or modifying the McKinley statue.

Measure I: Road Repair Sales Tax

Measure I in Eureka promotes a 0.25 percent raise in sales tax in the city of Eureka for the next 20 years to fund local road renewal. The current sales tax is 8.5 percent. This measure is proposing raising it to 8.75 percent.

YES: A yes vote is in favor of raising the city's sales tax for the next 20 years.

NO: A no vote is against raising the city's sales tax for the next 20 years.

Measure O: Humboldt Sales Tax Renewal

Measure O in Humboldt is suggesting raising the existing countywide sales tax by \$0.005 for general county needs. Some suggested improvements include the continuation of 24-hour sheriff patrols, improving mental health services and resources and repairing roads.

YES: A yes vote is in favor of raising the sales tax by \$0.005 until ended by voters.

NO: A no vote is against raising the sales tax by \$0.005 until ended by voters.



Graphic by Jazmine Mendoza

Proposition 10: Local Rent Control Initiative

Prop 10 will repeal the Costa-Hawkins Act, allowing counties and cities to control rent prices based on types of housing. This will directly affect landlords and those living in rental housing.

YES: A yes vote on Prop 10 is in favor of allowing local governments to control rental prices.

NO: A no vote on Prop 10 is against allowing local governments to control rental prices.

¿Qué contiene la boleta?

por Percival Royce

traducido por Anthony Alonzo-Pereira

En California, la temporada intermedia se acerca y la elección es el 6 de noviembre. En la elección del condado de Humboldt, hay medidas y proposiciones que directamente afectarán las vidas de ambos HSU y miembros de la comunidad de Arcata/Eureka.

Lee adelante para descubrir una descripción rápida de lo que un voto de “sí” o “no” realmente significa.

Medida K: Iniciativa Santuario del Condado de Humboldt

Medida K permite votantes a decidir si el Condado de Humboldt se convertirá en

idente McKinley en la Plaza de Arcata. Esta medida fue puesta en la boleta a través de iniciativas ciudadanas.

SÍ: es en contra de removiendo o modificando la estatua de McKinley.

NO: es en favor de remover o modificar la estatua de McKinley.

Medida I: Impuestos de ventas a Reparación de Carreteras

Medida I en Eureka promueve un aumento de 0.25 por ciento en impuestos de ventas en la ciudad de Eureka por los próximos 20 años para financiar la renovación de carreteras locales.

El corriente impuesto de ventas de Eureka es 8.5 por ciento.

Esta medida esta proponiendo aumentando lo a 8.75 por ciento.

SÍ: es en favor de aumentando el impuesto de ventas de la ciudad por los próximos 20 años.

NO: es en contra de aumentando el impuesto de ventas de la ciudad por los próximos 20 años.

Medida O: Renovación de impuestos de venta de Humboldt

Medida O en Humboldt está sugiriendo aumentando el existente impuesto de ventas de todo el condado por \$0.005 para necesidades generales del condado.

Algunos mejoramientos sugeridas incluyen la continuación de la 24 hora patrulla alguacil, mejorando servicios y recursos de salud mental, y renovando carreteras.

SÍ: es en favor del aumento en impuestos de ventas por \$0.005 hasta que termine por votantes.

NO: es en contra del aumento en impuestos de ventas por \$0.005 hasta que termine por votantes.

Proposición 10- Iniciativa de Control de Renta Local

Proposición 10 revocará el acto Costa-Hawkins, permitiendo condados y ciudades controlar precios de renta basado en tipo de alojamiento. Esto afecta directamente a dueños y aquellos viviendo en propiedades de rentadas.

SÍ: es en favor en permitiendo gobiernos locales controlar precios de renta.

NO: es en contra de permitir gobiernos locales controlar precios de renta.

un condado santuario o no.

Un condado santuario límite la cooperación con oficiales federales de inmigración. Esta medida fue puesta en la boleta por medio de una campaña de petición por votantes locales.

SÍ: es en favor de prohibir policía local de cooperar con oficiales de inmigración.

NO: permitiría policía local cooperar con oficiales de inmigración.

Medida M: Iniciativa Preserva de la estatua de presidente McKinley

Medida M permite votantes decidir si o no quitar, o modificar la estatua de pres-

Measure K Opens Dialogue

Community Discusses Immigrant Safety Fears and Ballot Initiative

by Jose Herrera

Heightened fears from the undocumented immigrant community propelled private citizens into action and in a few weeks the fruition of their activism surrounding Measure K will change Humboldt County.

"I will continue to talk, to continue to have a relationship and try to build trust whether Measure K passes or fails," County Sheriff William Honsal said.

Measure K is a ballot initiative that would prevent local law enforcement from aiding federal law enforcement, specifically the Immigration and Customs Enforcement. The measure states that it supports keeping families together.

An open forum with Honsal, students, residents and professors regarding immigration, public safety and the impact of Measure K in Humboldt County occurred on Oct. 24 at Humboldt State University.

The event consisted of five panelists: local lawyer and author of the measure Erik Kirk, member of the Women's International League for Peace and Freedom Linda Evans, HSU student and representative of Scholars Without Borders Anayeli Auza, HSU student and member of Centro del Pueblo Monica



Member of Centro del Pueblo Brenda Perez Mendoza addresses the panelists asking them to talk about the costs of Measure K during the Open Dialogue on Oct. 24, 2018 in Arcata, California. | photo by Jose Herrera

Garcia and Honsal.

"I don't see Measure K just about immigration policy, but about what kind of community we want to be," Kirk said. "What are our values? Do we value all people of our community who live here, even those who are undocumented and

those who come from different areas?"

The panelists talked about their connections to immigration. Then went on to address issues and questions about concerns and safety of the immigrant community.

Community Concerns

Supporters of Measure K, Kirk, Evans, Auza and Garcia, spoke about the positive impact the initiative would provide to Humboldt County. It would start by reassuring and creating a sense of security for undocumented immigrants.

"I believe that the immigration laws are a form of Jim Crow as they are," Kirk said. "Measure K to me represents that we stand with the local community."

However, Honsal said that Measure K does not ensure safety. Honsal also reminded everybody that Measure K restricts law enforcement and county governments in communicating with Homeland Security regarding immigration issues.

"And all I think here is that if you pass Measure K, it's giving a false sense of security because the only people here that enforce immigration is ICE," Honsal said. "And immigration enforcement does not have to pay attention to our measure."

"And all I think here is that if you pass Measure K, it's giving a false sense of security because the only people here that enforce immigration is ICE."

Family and the Future

Local teacher Christina Lastra brought up concerns about the suffering of children whose families have separated because of the immigration laws in place.

"I'm just going to do what I can to get people to vote yes on Measure K and to do so at a humanitarian level," Lastra said. "Not at a political level but as a human being."

At the end of the forum, both sides did agree that, whether Measure K passes or fails on Nov. 6, moving forward more action and relationship building was necessary to create security in the undocumented community.

"I hope to see changes and I pray to Jesus that this measure passes," Lastra said.



William Honsal, panelist and county sheriff speaks into the microphone during Open Dialogue an open forum for members of the community and Honsal to discuss Measure K on Oct. 24, 2018 at Humboldt State University in Arcata, Calif. | photo by Jose Herrera

Measure K abre diálogo

La comunidad discute iniciativa y temores de inmigrantes

por Jose Herrera

traducido por Aaron Vasquez y Anthony Alonzo-Pereira

El temor aumentado de la comunidad indocumentada propulsó a ciudadanos privados a tomar acción y en unas semanas, el fruto de su activismo rodeando Measure K (Medida K) cambiará el Condado de Humboldt.

“Seguiré hablando, mantendré una relación y trataré de generar confianza ya sea si pase o falle la Medida K,” dijo William Honsal, sheriff del condado.

Measure K es una iniciativa de boleta que prevendría que la policía local ayude a la policía federal, específicamente al servicio de inmigración y control de aduanas. La medida declara que apoya la práctica de mantener a familias juntas.

Un foro abierto con los temas de inmigración, cuidado público y el impacto de Measure K en el Condado de Humboldt ocurrió el 24 de octubre con Honsal, estudiantes, residentes y profesores en la Universidad Estatal de Humboldt.

El evento consistió de cinco panelistas: abogado local y autor de la medida Erik Kirk, miembro de la Liga Internacional de Mujeres para Paz y Libertad Linda Evans, estudiante de HSU y representante de Alumnos Sin Fronteras Anayeli Auza, estudiante de HSU y miembro de Centro del Pueblo Monica Garcia y Honsal.

“No veo que Measure K sea solo acerca de póliza de inmigración, sino acerca de qué tipo de comunidad queremos ser,” dijo Kirk. “¿Cuáles son nuestros valores? ¿Valoramos a toda la gente de nuestra comunidad que vive aquí, aun aquellos que son indocumentados y aquellos que vienen de áreas diferentes?”

Los panelistas hablaron de sus conexiones a la inmigración y respondieron preguntas sobre la seguridad de la comunidad de inmigración.

Preocupaciones de la comunidad

Partidarios de Measure K, Kirk, Evans, Auza y Garcia, discutieron el impacto positivo que la iniciativa tuviera en el Condado de Humboldt.

Comenzaría por crear un ambiente de seguridad.

“Creo que las leyes de inmigración son una versión de Jim Crow como están escritas,” dijo Kirk. “Measure K para mí significa que estamos unidos con la comunidad local.”

Sin embargo, Honsal dice que Measure K no garantiza la seguridad. Honsal recordó a todos que Measure K restringe a la policía y al gobierno del condado en comunicarse con Homeland Security sobre asuntos de inmigración.

“Y lo que pienso aquí es que si pasan Measure K, les estás dando un falso sentido de seguridad porque los únicos que ejecutan las leyes de inmigración son agentes de ICE,” dijo Honsal. “Y ellos no están obligados a cumplir con nuestra medida.”

La familia y el futuro

Maestra local Christina Lastra mencionó el sufrimiento de niños



Panelistas Linda Evans, Anayeli Auza y Monica Garcia responden preguntas de la comunidad sobre el impacto de Measure K durante el Diálogo Abierto en BSS 116 el 24 de octubre, 2018 en Arcata, California. | foto por Jose Herrera

cuyas familias han sido separadas por causa de leyes migratorias actuales.

“Solamente voy a hacer lo que pueda para convencer a la gente que vote sí para Measure K y hacerlo a un nivel humanitario,” dijo Lastra. “No a un nivel político, pero como ser humano.”

Al concluir el foro, todos se pusieron de acuerdo: pase o no Measure K, es necesario construir relaciones para crear seguridad en la comunidad indocumentada.

“Tengo esperanzas de ver cambios y le pido a Jesús que pase esta medida,” dijo Lastra.



Miembros de la comunidad escuchan a los panelistas y miembros de Centro del Pueblo levantan preguntas durante el Diálogo Abierto, un foro abierto donde miembros de la comunidad y sheriff del condado William Honsal discutieron Measure K el 24 de octubre, 2018 en Arcata, California. | foto por Jose Herrera

CSU Faculty Advocate Statewide for Josiah Lawson

Statewide Week of Action

by Sinhai Dorantes



Organizations worked collectively to continue to raise awareness on the unsolved murder of David Josiah Lawson by coordinating a the Week of Action throughout the 21 participating CSU campuses.

On the week of Oct. 15, the Students for Quality Education (SQE) committee, alongside California Faculty Association (CFA), organized events such as banner drops, screenings of the documentary on Josiah and various open student discussions.

“[Our] goal was to just keep Josiah’s memory alive, and just keep it present because it is important to keep his memory and the pressure on the whole CSU system,” Jazmin Sandoval, a SQE member, said. “It is really important that students feel safe on campus and students are not feeling safe, especially students of color.”

The CFA assigned a Council for Affirmative Action representative to work with SQE students in each of the campuses and help them organize events.

The CFA worked collectively with SQE to coordinate the Week of Action throughout the 21 participating CSU campuses by assigning a Council for Affirmative Action representative to

work with SQE students at each of the campuses and help them organize events.

CFA Work

The CFA decided to partner with the Justice for Josiah campaign and work with Charmaine Lawson after an incident at a Board of Trustees meeting in July where a police officer was assigned to stand behind only Charmaine Lawson while she spoke.

“One of the things that has been really central to the Black Lives Matter movement is this notion of healing.”

“It really sparked us and we were outraged,” Sharon Elise, the CFA associate vice president of Affirmative Action South said.

The CFA held a panel discussion on the Justice for Josiah campaign during the 88th state assembly that was held on

Oct. 20-21 in Los Angeles.

The CFA is looking ahead to the spring semester specifically April 15, which will mark two years since David Josiah Lawson’s murder, to potentially host another week of action.

They have also worked to create an augmented reality poster that has a video of Josiah behind it and can be seen through a phone app when pointed at the poster. They will be dispersing the posters throughout the campuses in the upcoming months.

Statewide Reaction

After the week, the CSU Chancellor and District Attorney oh Humboldt county visited HSU and met with police. The Week of Action was a step closer for the Justice for Josiah campaign in uniting and informing campuses statewide.

“People have been very receptive on campus, I spoke to our senate and they were shocked and they were very glad they were told about it,” Elise said. “So this is something people want to know. Those of us who work on college



(Top, left) Vigil held for David Josiah Lawson at Sonoma State University on Oct. 17. (Above) Documentary screening and discussion with Charmaine Lawson at Sacramento State University on Oct. 18. (Right) Banner drop at Humboldt State University with names of students that have been murdered throughout the CSU campuses. I photos courtesy of Students for Quality Education

campuses know we are not immune from other things going on in society and we want to know what is going on in our campus community.”

Measure K Day of the Dead Event

by Jose Herrera

On Nov. 4, the Vote Yes on Measure K committee will organize a Traditional Day of the Dead Procession and Celebration.

The committee and participants will meet at 5:30 a.m. and begin their journey at 6 a.m. at St. Joseph Church in Fortuna. According to Emily Velez, member of Centro del Pueblo, the walk is how they want to end the campaign trail for Measure K before the midterm elections on Nov. 6.

“It was our way of trying to even get a hair of understanding of what individuals go through [while crossing the border],” Velez said.

After the group will take a break at the Eureka North Coast Co-Op around 1 p.m. before their last leg of the journey toward the county courthouse in Eureka.

Once at their final destination, the group will celebrate and honor immigrants who have lost their lives trying to cross the border with an altar. Velez said that there would be food and live mariachi as well.

Not Registered? It's Not Too Late to Vote

Free transportation for HSU
students to cast a conditional
ballot

by Meg Bezak

It's not too late for potential voters who haven't registered yet to have their vote count in the midterm elections, which takes place on Tuesday, Nov. 6. This year, California begins same-day voting registration state-wide. This means you can register to vote, then cast a conditional ballot minutes later.

On voting day, the North Coast People's Alliance (NCPA) will be providing free transportation for HSU students from campus to the Office of Elections in Eureka and back. The van will hold 11 students at a time and they will run on the hour from 10 a.m. until 7 p.m.

“It seems like during this election, more than some others in the past,” NCPA Chair Tamara McFarland said, “there may be particular issues in Arcata and Humboldt County that would be of importance to students even more so than some other elections.”

Latinx en el diccionario

por Ma Salazar

traducido por Anthony Alonzo-Pereira

El idioma español ha soportado el binario de género con el uso de ‘a’ y ‘o’ para demarcar palabras femeninas y masculinas, pero la introducción de la letra ‘x’ está causando controversia.

En septiembre, la palabra “Latinx” fue agregada al diccionario Merriam-Webster. Con palabras nuevas vienen preguntas nuevas. La palabra Latinx reemplaza el uso de Latina o Latino. Es una palabra que se deshace de género para aquellos que no se identifican dentro del binario de género.

“Nosotros existimos, aunque un diccionario quiera reconocernos o no,” dijo Justin Carnero, estudiante de maestría de segundo año. “Para mí es al fin ser reconocido y compartir el mundo con otras personas.”

Sin embargo, muchos han levantado preguntas sobre la x. Para Kathleen Doty, Ph.D., profesora de lingüística, tiene mucho más sentido de lo que parece.

“En álgebra, la x significa un variable desconocido. No sé si los individuos que han creado palabras usando la ‘x’ saben esto, pero el cambio es apto de alguna manera,” dijo Doty. “Y también el uso de ‘Mx.’ en vez de ‘Ms.’ [en inglés] para mujeres pudo haber sido un factor en su adopción, ya que estaba en uso mucho más antes que ‘Latinx.’”

Según Doty, la palabra ‘Latinx’ aparece más en redes social es y es muy popular en EE.UU. Distinto al español, el inglés no tiene género gramatical. Aunque esta palabra propone ser inclusiva de aquellos que rechazan el binario de género, existe gente en latinoamérica que no está de acuerdo con la palabra.

Carnero dice que la adición de la palabra al diccionario “al fin reconoce que Latinx es un término verdadero y que las personas que son representadas por ese término sí existen y son válidas.”

On the Move with Winder

Meet HSU's new Title IX coordinator

by Jose Herrera

In a person's lifetime they might not get many opportunities to travel, but for Marcus Winder that was never the case. His experiences have motivated him to help others.

Winder is Humboldt State University's new Title IX coordinator, but has approximately eight years of experience working in community colleges as well as private and public schools under student conduct and Title IX.

Title IX covers a broad scope of issues including dating violence, sexual violence, discrimination, retaliation and stalking.

"I want to help no matter what a person is experiencing or dealing with," Winder said.

Throughout his years working in Title IX and student affairs, Winder has found consistency in legal training to be important.

"If you don't have the proper train-

ings of the legislation or state laws then you can't be properly effective in your position as a Title IX Coordinator," Winder said.

Winder grew up moving from place to place because his mother was in the U.S. Navy for 20 years. He lived half his childhood in Asia and also lived in multiple U.S. states.

He said that the move to HSU from Washington, D.C., wasn't an issue since he moves so often.

Those experiences have lead him to create relationships with different types of people whether they are military people, transgender people, or people with different cultures and sexual orientations.

"I know that it's important to be heard and for their words to be respected," Winder said. "I try to take that with me and use that in my job everyday."



Marcus Winder, Title IX Coordinator, poses for a portrait in a classroom at Humboldt State University in Siemens Hall on Oct. 26, 2018. | photo by Jose Herrera

'Latinx' Now In the Dictionary

by Ma Salazar

The Spanish language has supported the gender binary with the use of 'a' or 'o' to attribute femininity and masculinity, but with the introduction of the letter 'x' it is causing controversy.

In September, the word "Latinx" was added to the Merriam-Webster Dictionary. Latinx is used to replace the usage of Latino or Latina; it is a gender fluid term for those who do not wish to identify within the gender binary.

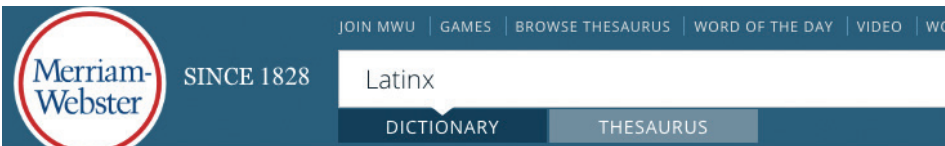
"For us, whether a dictionary or somebody recognizes it, we still exist," Justin Carnero, second year MBA student, said. "For me, it's finally getting acknowledged and sharing the word with other people as well."

However, many have raised questions about the letter x. For Kathleen Doty, Ph.D., a linguistics professor at HSU, it makes more sense than might be obvious.

"In algebra, x stands for an unknown figure or a variable. I do not know if the individuals who create words using 'x' as a replacement know this, but it is apt in some way," Doty said. "Also, the use of 'Mx.' instead of 'Ms.' for females pre-dates 'Latinx' so that too could be a factor in its adoption."

According to Doty, the word Latinx is mostly seen in social media and highly used in the United States. Unlike in the Spanish language, English does not have a grammatical gender. Although this word aims to be inclusive of those who reject the gender binary, people in Latin America do not necessarily agree with the word.

Carnero says that the addition of the word is "finally acknowledging that Latinx is a real term and the people that it represents are real and they are valid."



Latinx adjective

La·tinx | \ primarily a written form ; often read as lə-ˈtē-neks \

Definition of Latinx

: of, relating to, or marked by Latin American heritage —used as a gender-neutral alternative to *Latino* or *Latina*

// ... the oldest of three girls in a tightknit *Latinx* family

— Christine Almeda

// During her victory speech last night, the activist ... thanked the district's primarily *Latinx* community for their trust in her vision for America.

— Kat Armstrong

// ... the first openly LGBTQ *Latinx* person elected governor in the US ...

— Terrance Heath

Screenshot from Merriam-Webster website.

Retention Rates Lowest for Men of Color

Campus initiative aims to close achievement gap

by Héctor Alejandro Arzate

While it's no surprise to most people that Humboldt State University (HSU) is working on increasing its retention rates, the experiences of male-identified students of color are not always approached with viable solutions.

That is why multiple staff, faculty and administrators of color are coming together to create the Diverse Male Scholars Initiative (DMSI) and host a retreat for male students of color on Nov. 10.

"Men of color tend to get pushed on the wayside like that's just an inevitable thing," Tina Okoye, the interim director of the African American Center for Academic Excellence (AACAE), said. "We're really quick to show the numbers and say, 'Look at the retention rates. They're so bad,' and then we kind of move on."

At HSU, first year students enrolled in 12 or more units during Fall 2017 who did not identify as underrepresented minorities (URMs, which includes students "identifying as Black or African-American, Hispanic or Latino/a, Native American, and/or Pacific Islander") had a 1-year retention rate of 77.9 percent for females and 73.7 percent for males. In comparison, their URM counterparts had a 1-year retention rate of 71.4 percent for females and 65.5 percent for males.

At the request of interim Vice President of Student Affairs Dr. Wayne Brumfield, Okoye, along with Fernando Paz, director of the Latinx Center for Academic Excellence and two students attended a conference at California State University (CSU), Bakersfield to learn about the initiatives across all 23 CSUs to close the achievement gap between men of color and the rest of the student body.

Although the retreat is only the first step to building solidarity with men of color, the aim of the DMSI is to give them the tools necessary not just to survive at HSU, but to succeed as well.

"The goal is that we're trying to give them the tools to do everything in addition to academic success," Okoye said. "They're students first but how can you

be a student if you don't know how to navigate everything else?"

For Jose Balderama, a student who attended the conference, it was an opportunity to not only look at the statistics but to showcase the importance of shifting the narratives associated with Black and Brown men.

"It was an amazing experience because I was surrounded by men of color who have each other's backs and are breaking the narrative of black and brown men being uneducated and violent," Balderama said.

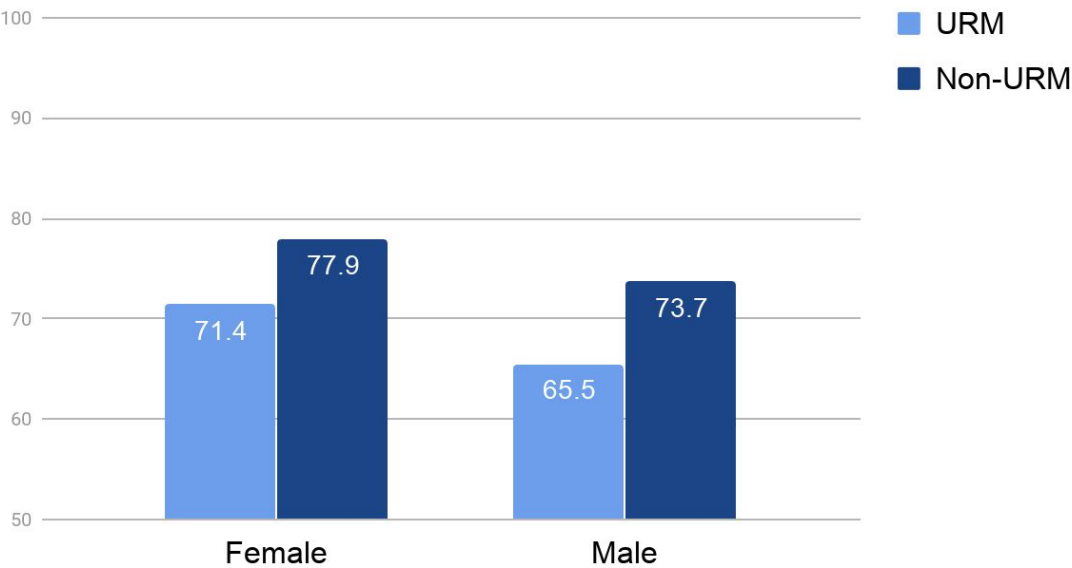
Faculty member Vincent Feliz believes that the essence of representation and empowerment is crucial to the success of the DMSI.

"The hope is looking forward to seeing other people with similar histories, perspectives and concerns," Feliz said. "I'm imagining men who are Latino, Black, and Native convening... to share their struggles and concerns. I'm expecting us to create a space that is respectful."

Having been a part of HSU's community for 12 years as both an undergraduate and professional, Feliz understands that numbers aren't the only way to substantiate the experiences of men of color.

"I've seen countless men of color, Latino, African American," Feliz said. "There have been instances of students

Freshmen Enrolled in 12 Units in Fall 2017



UNDERREPRESENTED STUDENTS (URM) - The term "underrepresented" refers to ethnic groups that are traditionally underrepresented in higher education. At HSU, underrepresented students (often abbreviated as URM, not URS) include students identifying as Black or African-American, Hispanic or Latino/a, Native American, and/or Pacific Islander.

This category also includes students who identify as having two or more ethnicities but who include at least one of the above four groups among their stated ethnicities.

"Non-underrepresented" students (non-URM) include students identifying as Asian-American and/or White.

Data compiled by the Office of Institutional Effectiveness.

Graph by Sinhai Dorantes and Jose Herrera

going to take an exam but having their white professor watching over them and staring them down the entire time... My data is anecdotal. I've heard stories of survival from young men of color."

HSU alumus and multicultural specialist at Counseling and Psychological Services (CAPS) Cedric Aaron feels that it is important to validate and affirm the experiences of men of color.

"I feel that students on this campus, specifically men of color, they get forgotten," Aaron said. "It wasn't a mistake that they're here... I really do feel that this is

important and we can't forget about our men of color. The numbers don't lie, and their stories and experiences-those are strongly valid, too."

For male-identified students of color interested in attending the Diverse Male Scholars Initiative retreat on Saturday, Nov. 10, 12-5pm in the Great Hall, contact the AACAE at aacae@humboldt.edu or (707) 826-4588 to receive a link to the online registration form. Registration closes on Nov. 5.

Students Return to Tell El Salvador's Story

CISPES Delegates Report Back to HSU

by Meg Bezak

Two Humboldt State University alumni were chosen out of 15 people to embark on a two-week delegation to organize efforts to liberate Salvadorans from the privatization of public resources.

The Committee in Solidarity with the People of El Salvador (CISPES), a Washington D.C.-based program that stands against U.S. governmental involvement with El Salvador, promotes economic and social justice for Salvadorans.

Grecia Alfaro-Ruiz, a recent HSU graduate, used her experience from the sociology program to organize efforts to liberate Salvadorans from the privatization of public resources and other social

justice issues. Each delegate was either born in El Salvador but grew up in the U.S. or has direct family native to El Salvador.

"During the delegation these were all women, mujeres, who are Salvadoran and they're all about the movement," Alfaro-Ruiz said. "I think that was really cool because it's all just young women trying to make a difference for their country."

According to Alfaro-Ruiz, the delegates met with people fighting for LGBTQ rights and women's rights,

Marxist economists, labor movement organizers and water defenders.

Eric Ayala, a recent HSU graduate who was also chosen for the delegation, traveled from Los Angeles to partner with Alfaro-Ruiz for a report to the community, which took place on campus in Founders Hall on Oct. 5.

The main focus of the report was the privatization of water by the right-wing party in El Salvador. According to the delegates, the oligarchy—the richest families in the nation—controls the government and have rationed small

amounts of water for poor citizens available at seemingly random times.

"Basically what that means is that the poorest people, indigenous folks, the people that are most marginalized in El Salvador, are going to be affected by the privatization of water because they don't have the means to pay for something like water," Alfaro-Ruiz said.

The story Ayala and Alfaro-Ruiz shared with the HSU community is one of few that put the spotlight on El Salvador.

"I think it's important to recognize that my people are resilient," Alfaro-Ruiz said. "They're out there fighting."

Estudiantes regresan a contar la historia de El Salvador

por Meg Bezak

traducido por Aaron Vasquez y Anthony Alonzo-Pereira

Dos alumnos de la Universidad Estatal de Humboldt fueron elegidos de 15 personas para embarcar en una delegación de dos semanas para organizar esfuerzos contra la privatización de recursos públicos en El Salvador.

El Comité en Solidaridad con la Gente de El Salvador (CISPES), un programa basada en Washington D.C. que está en contra de enredos gubernamentales de EE.UU con El Salvador, promociona justicia económica y social para Salvadoreños.

Grecia Alfaro-Ruiz, alumna reciente de HSU, usó sus experiencias en el programa de sociología para organizar esfuerzos para liberar Salvadoreños de la privatización de recursos públicos y otras cuestiones de justicia social. Todos los delegados son nacidos en El Salvador



CISPES delegates Eric Ayala, Mellissa Linton-Villafranco, and Grecia Alfaro-Ruiz (left to right) pose for a photo at Humboldt State University's Nelson Hall East on Oct. 5 | courtesy of Grecia Alfaro-Ruiz

o tienen familia directa allá. "Durante la delegación eran todas mujeres, mujeres, que son Salvadoreñas y le dan todo al movimiento," dijo Alfaro-Ruiz. "Pienso que eso fue muy chido porque son mujeres jóvenes tratando de hacer una diferencia en su país."

De acuerdo a Alfaro-Ruiz, los delegados se reunieron con grupos que pelean para los derechos LGBTQ y derechos de mujeres, economistas Marxistas, organizadores del movimiento de labor y defensores de agua.

Eric Ayala, el otro alumno reciente de HSU que fue escogido para la delegación, viajó de Los Ángeles para juntarse con Alfaro-Ruiz para un reporte a la comunidad, cual tomó lugar en Found-

ers Hall el 5 de Octubre.

El enfoque principal del reporte fue la privatización de agua por el partido político derechista en El Salvador. Conforme a los delegados, la oligarquía — las familias más ricas de la nación — controla el gobierno y ha racionado cantidades pequeñas de agua para los ciudadanos pobres que aparentemente solo disponible en tiempos aleatorios.

"Básicamente lo que eso significa es que la gente más pobre, la gente indígena, la gente que es más marginalizada en El Salvador, va a ser afectada por la privatización de agua porque ellos los medios para pagar por algo como agua," dijo Alfaro-Ruiz.

La historia que Ayala y Alfaro-Ruiz

compartieron con la comunidad de HSU es una de pocas que apunta el enfoque sobre El Salvador.

"Yo pienso que es importante reconocer que mi gente es fuerte," dijo Alfaro-Ruiz. "Allá están luchando."

ARENA

They're using tactical strategies to manipulate the nation
Their shady approaches are filled with destruction,
perpetuating a cycle of corruption.
Demonizing the young ones without direction.

The ones who think they're old enough to know what's up.
The ones who simply and complicated enough need love, community, and affection.
They blame the youth so they can walk away:

EL PUEBLO focuses their attention on being afraid
and forgets how much they're not getting paid.
It's the perfect plan for these capitalists to get their way.

You see,
it's the same system that takes parents away from their children,
places youngins on the streets,
and gets you to forget by presenting you with materialistic things.
A plan so intentional, it's unreal.
This shit feels like a drama out here.

-Cipota Ruiz

HSU Chemist Blends Art and Science

Lecturer doubles as Instagram maven Alchemy Queen

by Sinhai Dorantes



Jacob Greenberg brushing on AQ blue makeup for his androgynous genie look. | photo courtesy of Jacob Greenberg

After hours of grading are done and the gloves and lab coat come off, the “Alchemy Queen” delves into his world of brushes and cosmetics.

Humboldt State chemistry lecturer Jacob Greenberg, Ph.D, is “Alchemy Queen”— a self-proclaimed lip artist, makeup artist and fantasy drag artist on social media. In only two years, Greenberg has gained more than 8,000 followers on Instagram and has gotten recognition including the Popstar Cosmetics #vdaykisses2018 contest.

“It’s kind of like two full time jobs, to be honest with you, but I still treat my makeup in the same realm where I do it for my own personal mental health,” Greenberg said.

Greenberg has done freelance work for the independent film “Destination Unknown” and the Silicon Valley Pride festival. Major makeup companies like Living Dead Beauty, EK Cosmetics and Contact Lens Hub sponsor him as well.

The Scientist

Greenberg began to use makeup as an outlet to destress during his graduate studies at the University of Colorado Boulder, where he earned his doctorate in chemistry. From there he applied to 60 positions to be a cosmetic formulator but did not land any.

He started teaching at HSU in the chemistry department in August 2017. Greenberg is still finding a balance between his makeup world and his teaching career.

“I keep it very separate,” Greenberg said. “The reason for that is because obviously being a drag queen comes with a bunch of other things that you have to consider. Men dressing up like women is not necessarily something that the entire world is accepting of.”

Tara Caso, a cellular molecular biology major, first saw his makeup when he came to class as a drag queen on Halloween. She now works with Green-

berg as a student instructor and says he is her favorite chemistry professor.

“I guess it is surprising to see a chemist to be like that,” Caso said.

The Alchemy Queen

He chose the name Alchemy Queen from a combination of alchemy, which of course has to do with chemistry and the art of transformation, and queen for drag queen.

Greenberg’s first makeup looks were male glam drag-inspired looks, but now his main inspiration is fantasy makeup. With a makeup look taking an average of three hours to complete and lip art over one hour, Greenberg still manages to create 10-15 Instagram posts each month that are accompanied by inspirational mental health quotes.

Humboldt Haberdashery owner Amy Fowler collaborates with Greenberg by providing him with her handmade hats for his posts.

“He transforms into a definitely



Screenshot of Jacob Greenberg’s Instagram page, @alchemy_queen

beautiful person, or beautiful artist, and I think he does some really unique work,” Fowler said. “With his background as a professor and Alchemy Queen the name, I just thought that was a great combination.”

As his social media recognition grows, Greenberg aims to grow his following so that he can eventually have his own cosmetics line.

“I would love to make money doing this,” Greenberg said. “It’s something that I love to do and it would be great if I could turn my hobby into something that could be a career.”

You can check out more of his work on Instagram: @alchemy_queen

Community Garden Gets Spooky

United Indian Health Services Hosts Annual Harvest Party

by Jose Herrera



A child crushes acorns for a special blend of tea using a mortar and pestle. | photo by Jose Herrera
Un niño aplasta bellotas para una mezcla especial de té utilizando la mano y el mortero. foto por Jose Herrera



Jordan Tangen, a staff member at Nature Joe's, holds Sunshine the albino red-tail boa at the petting zoo. | photo by Jose Herrera
Jordan Tangen, un empleado de Nature Joe's, sostiene Sunshine la boa albina de cola roja en el zoológico interactivo. | foto por Jose Herrera



Aiko Anderson, Denise and his mother Maymi Donahue and another family look at newborn pigs amid haystacks brought in by Nature Joe's. | photo by Jose Herrera
Aiko Anderson, Denise y su madre Maymi Donahue, y otra familia miran a los cerditos recién nacidos entre almiarés traídos por Natura Joe's. | foto por Jose Herrera

Children were dressed as mermaids and monsters, and even a miniature porcupine, while playing an array of fair games in the name of community and health.

The United Indian Health Services (UIHS) hosted their 17th annual Harvest Party at the Potawot Community Food Garden on Friday, Oct. 19. The event was primarily for Native American children and families, but the larger community was welcomed, according to organizer Ed Mata.

"The goal is part of a communication and community gathering so that families can stay closer together and people can meet each other here," Mata said.

Children were able to enjoy toys and an assortment of activities such as face painting, hayrides, apple peeling, a pumpkin walk, parachute-toss and a ring toss.

"The kids come from all over the outlying areas," Mata said. "There's mainly Klamath, Weitchpec, the local area and really anybody, but because it's geared toward the Native American children we try to keep it within that realm."

Mata said that the festival has stayed consistent throughout the years with

minor changes like this year's new circus tent and placement of the hayride. She also said that volunteer efforts contributed to the success of the event.

"You know the volunteers are a big part of this event or otherwise it wouldn't go on," Mata said. "We really need our volunteers."

Humboldt State University student, and recreation administration major, Emily Wood was one of many HSU students who volunteered and helped with the logistics of the festival as part of a REC 220 class.

"To work so closely with UIHS means a lot to me and helping in whatever I can," Wood said. "It helps me feel a lot closer to the culture and learn more about it."

These students worked alongside UIHS for about two months preparing activities and spreading information about the event.

"It's really rewarding getting to work with this community because I don't believe it would be an opportunity that I would otherwise be privileged to get besides just volunteering at the Farmer's Market," Wood said.

Jardín comunitario se pone espantoso

United Indian Health Services organiza celebración de cosecha

por Jose Herrera

traducido por Aaron Vasquez y Anthony Alonzo-Pereira



Two-year-old Denise and his mom Maymi Donahue look down at piglets. | photo by Jose Herrera

Denise, de dos años ,y su mamá Maymi Donahue miran a los cerditos. | foto por Jose Herrera

Niños vestidos de sirenas y monstruos – y hasta un puercoespín miniatura – jugaban una variedad de juegos de feria en el nombre de la comunidad y de la salud.

United Indian Health Services (UIHS) organizó la 17 a celebración de cosecha en el jardín comunitario de comida Potawat el viernes, 19 de octubre. El evento fue organizado para niños y familias nativo americanas, pero toda la comunidad era bienvenida, de acuerdo a Ed Mata, organizador.

“La meta es parte de una comunicación y una reunión de la comunidad para que familias se mantengan cercanas y la gente se pueda conocer aquí,” dijo Mata.

Los niños disfrutaron de juguetes y una variedad de actividades como pintura de cara, paseos en carretas de heno, pelando manzanas, caminatas entre las calabazas, tiros de paracaídas y tiros de aro.

“Los niños vienen de todas partes de alrededor,” dijo Mata. “Hay mayoría de Klamath, Weitchpec, el área local y en realidad quien sea, pero como es dirigido a niños nativo americanos, intentamos mantenerlo en ese contexto.”

Mata dijo que el festival ha sido consis-

tente a través de los años con cambios pequeños, como el nuevo circo y la adición de las carretas de heno. También dijo que los esfuerzos de voluntarios contribuyeron al éxito del evento.

“Sabes, los voluntarios forman una gran parte de este evento de otra manera no la hacemos,” dijo Mata. “De veras que necesitamos a nuestros voluntarios.”

Estudiante de administración de recreación, Emily Wood, fue una de muchos estudiantes de HSU que prestó su tiempo y asistió con las logísticas del festival como parte de un curso, REC 220.

“Trabajar tan íntimamente con UIHS significa mucho para mí y ayudó como pueda,” dijo Wood. “Me ayuda a sentirme más cerca a la cultura y aprender más sobre ella.”

Los estudiantes trabajaron con UIHS por aproximadamente dos meses preparando actividades y difundiendo información sobre el evento.

“Es muy satisfactorio tener el privilegio de trabajar con esta comunidad porque no creo que hubiera tenido la oportunidad afuera de ser voluntario en el mercado de agricultores,” dijo Wood.



Families, friends and children participate in the hayride | photo by Jose Herrera

Familias, amigos y niños pasean en una carreta de heno. | foto por Jose Herrera



Week-old piglets huddle into a corner of their section in a petting zoo put on by Nature Joe's. | photo by Jose Herrera

Cerditos de una semana se acurrucan en una esquina de su recinto en un zoológico interactivo organizado por Nature Joe's. | foto por Jose Herrera

Artists Think Outside the Box

Eureka’s utility box project brightens community

by Cassandra Caudillo



Samantha Moore, a local artist and recent art studio graduate from HSU, chose her design because the ‘cat food’ idea came to her one night at home while hungry. Amid the surprise of her design being chosen to be a part of this project, she had some experience with public display pieces and knew the amount of work that goes into this. “I just thought it’d bring some smiles and some laughs and it definitely has so I’m happy people are enjoying it,” Moore said. After six long days of working Moore finished her masterpiece. This project gave her a slight jump-start to her art career.



David Witter, a local artist, chose his design based off of a design he had previously done on a surfboard back home. He revamped that and took advantage of his use of paint to give it that dripping wet paint effect. The brightly colored design and movement catches the eye of people driving or walking past his box. The squid and shark are purposefully the stars of his utility box and stand out by his use of contrasting colors. When asked why he chose to be a part of this project he said, “I’ve seen other people doing it so I wanted to do it too.”



Heather Rust, a mother of two and business owner of the hair salon Cloud Nine in Eureka, freelance artist and organizer of Fig Twig chose her design in appreciation of her daughters. She shares their love of mermaids which inspired the vibrant colors that adds to the mysticism of the painting. Humboldt Artisans sponsored her box since she has done art work for them before. On the side of the box there is a mermaid which is in memoriam of a former worker of Humboldt Artisans. Having done other public art pieces she felt well-equipped for this box project.



Jose Moreno, a government employee, chose his design based off of a statue on Woodley Island and the history of Eureka. As an artist who works a nine-to-five job he doesn’t have many opportunities to showcase his art, so he took full advantage of this city-wide project. “I wanted this to be something that belonged to the area,” Moreno said. “Something to honor the fishermen that have been lost at sea.” This box displays a fisherman, an array of fish and a warm colored geometric sunset background that contrasts with his cerulean fish and fisherman.



by Cassaundra Caudillo

La Bonita

1499 Spear Ave. (Mon.- Fri. 12-7 p.m., Sat. & Sun. 11-6 p.m.)

This truck has eight different meat options—including meats that aren't sold at other trucks—like tinga, which is shredded spicy chicken and chile verde (pork in green sauce). They also have some classic dishes such as chavindeca and have vegetarian options.

Taqueria La Barca

765 9th St.

Here you can find Mexican Coke and Pepsi as well as a traditional Mexican food menu with some combination plates at less than \$10 each. They have vegetarian options and cater too!

Roman's Kitchen

681 I St. (Mon.-Fri. 10:30-7 p.m., Sat. 11:30-7 p.m.)

This food truck has it all. From burgers to sandwiches, there are even salads and sides that can be a whole meal because they're so large. Following some classic American recipes while spicing it up with their inferno burger, they offer vegetarian options and also cater!

Sistah's Vegan

905 6th St.

With a small but might menu, they have appetizers, sandwiches, salads and soups. Their menu has food from different cultures that has a twist on it like their spinach quesadillas. They're organic, vegan friendly, deliver meal prep and cater too.

Almas

1225 Giuntoli Lane (Mon.-Sun. 11-6 p.m.)

They use homemade flour tortillas for all of their burritos, quesadillas and tacos. They also provide an entire section of vegetarian options and desserts on their menu. Flan, fried bananas and buñuelos - what more can one ask for. Almas caters too.

Los Giles

1033 G St. (Tues.-Sat. 9 p.m.-3 a.m., Sun. 1 p.m.-10 p.m.)

They are known for having the best tortas in town. It's only a nighttime food truck, but worth the wait! Its menu consists of fan favorites like asada fries and California burritos.

La Chiquita

H & 10th St.

Known to wrap the fastest burrito in Arcata, their menu is comprised of many Mexican lunch and vegetarian options. They cater, too!

Melissa's Mexican Food

H & 10th St.

In addition to their lunch options, they serve breakfast all day long. You can also supersize any burrito you'd like. Don't forget the aguas frescas and vegetarian options. They cater too!

LoCo Fish Co

550 S G St. (Sun.-Tues. 12:30-8 p.m., Wed.-Sat. 12:30-9 p.m.)

A food truck that specializes in fish entrées, appetizers and tacos. Don't be fooled by their name; they also sell wagyu beef burgers and veggie tacos. Although a bit pricier than most food trucks, all of their fish is "wild, sustainable and organic."



Tinctures and jars with herbs for making teas, among other tools for relieving stress, are sold at Moonrise Herbs on the Arcata Plaza. | photos by Victoria Nazario

The Power of Herbs

Herbal teas and tinctures as anxiety reducers

by Victoria Nazario

During this time of the semester, students are faced with a lot of stress and anxiety. Using herbs may be the way to relieve those overwhelming feelings.

“I had my first anxiety attack last semester and didn’t know how to react or respond to it,” Taylor Moreno, a psychology major at HSU, said. “I wasn’t sure if I should have gone to the health center or gone home to rest.”

Amelia Fulbright, an herbalist at Moonrise Herbs, says herbal medicine is life changing and empowering and believes it opens up the doors to an enhanced life.

Herbs that reduce stress and anxiety

Ashwagandha root, withania somnifera, is great for exhaustion and helps the body hold composure for when the world is asking a lot of us, according to Fulbright.

Ashwagandha has a very pungent aroma to it, which can make it bitter and intense if you drink it alone, so it can be blended or used as a tincture. Ashwagandha also works on the adrenals and nervous system by regulating chemical signaling, which could help reduce stress and anxiety.

Tulsi, ocimum tenuiflorum, is another herb that is used as a daily tonic to help strengthen the immune system. Tulsi encourages one to stop and take a deep breath.

Fulbright believes that this is key for stress in general, and knowing when we need to stop and take a deep breath is important for managing stress. Tulsi is also great for dissolving mental fog, specifically when the fog is associated with smoking a lot of marijuana.

Passionflower, passiflora incarnata, is a nervous system tonic, which means it is going to help sooth and fortify the nervous system, which can easily get fried if one is constantly studying or staring at a screen. Passionflower is also

indicated for a chattering mind. It helps soothe the nerves and mind, so that one could get a peaceful night’s sleep. Fulbright believes that sleep and hydration is critical to maintaining health and balance so, indirectly, passion flower helps with stress and anxiety.

“The act of making tea causes you to slow down from your day and take the time to nourish yourself.”

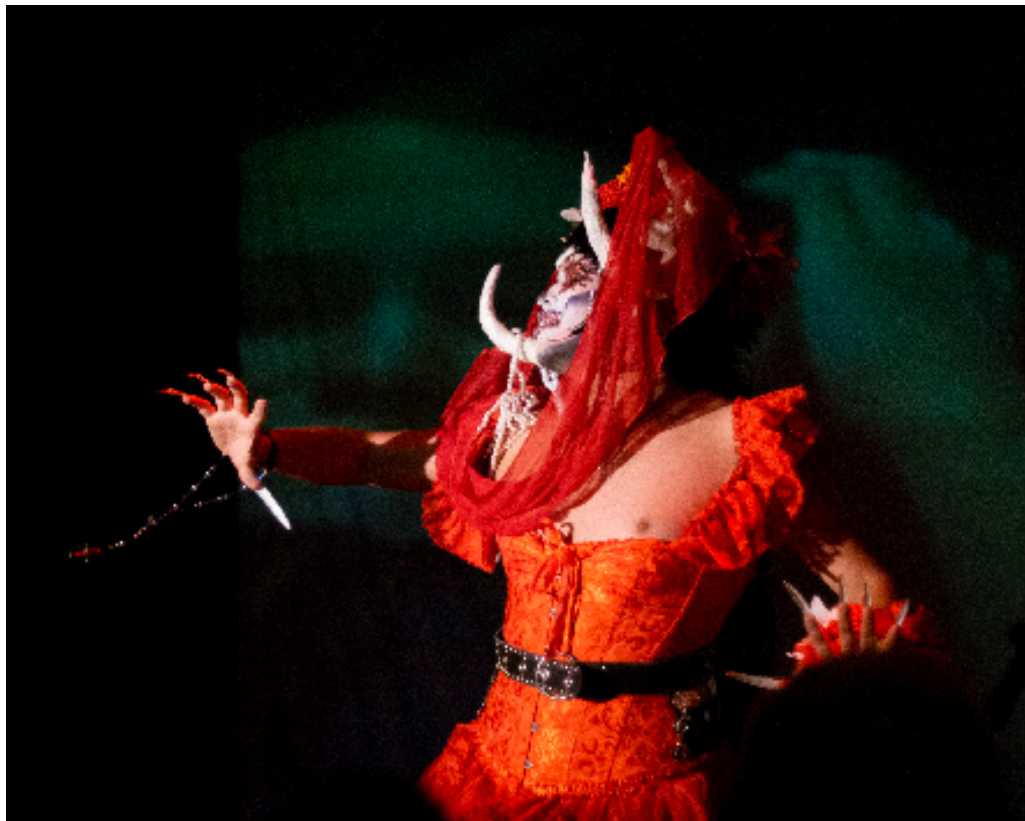
How to use herbs

“The medicine of making tea is stress relieving in itself,” Fulbright said. “The act of making tea causes you to slow down from your day and take the time to nourish yourself, but in all reality if you have to be in class in 10 minutes, take a tincture.”

You can drink the herbs, or take a tincture. A tincture is when herbs are steeped in alcohol, which extracts the medicinal components of the herb. It is essentially an alcohol tea, but the concentrated version, according to Fulbright.

Tinctures can be made with most herbs and are really great for students because you could have it in your bag and they are very easy to use on-the-go. According to the website Herb Lore, it is best to take tincture drops directly under the tongue, as this gets the herb directly into the bloodstream.

“One of the best things we could do for ourselves is to take our own health into our own hands because no one knows what is best for us besides us,” Fulbright said.



Alicia beginning her number. | photo by Emilyo Arias

Straight from the Queen

Local drag artist talks representation and performing as Alicia

by Emilyo Arias

Makeup clutters a round table, and fake nails are drying in a corner. Moments later Alicia takes the stage wearing a vibrant red corset and a bone-colored headpiece with a Catholic rosary dangling from her arm.

Alejandro Alegria, also known by his stage name Alicia, performed in Arcata's monthly drag show on Oct. 13. That night he transformed into La Calavera Catrina, as a homage to José Guadalupe Posada, a famous calavera and Mexican cartoonist.

"In short, I do it for me, I do it for others and I do it to honor the queers of the past," Alegria said. "Plus I can say f--- social norms, f--- the binary and f--- the patriarchy."

Club Triangle hosts a queer event every second Saturday of every month

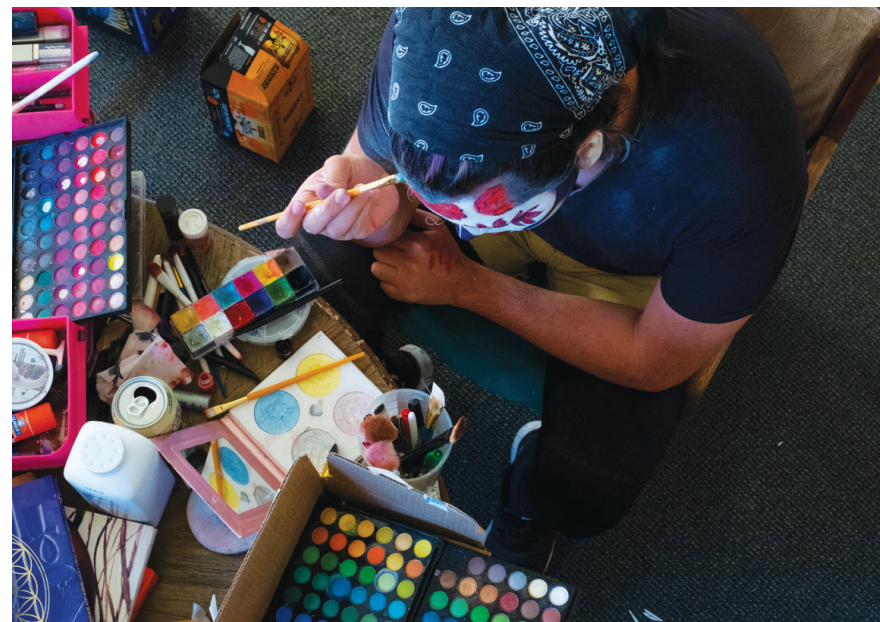
at The Jam in Arcata on H and 10th st.

Originally from Los Banos, Alegria came to Humboldt State University to study wildlife conservation and management, and graduated in 2016.

"As a queer person here, it has been generally pretty open and nice," Alegria said. "I have gone out in face a couple of times and no one has yelled at me."

Alegria said that preparing for a drag show can be expensive, time-consuming, and for some, it can be dangerous. Yet there's a community and places that offer spaces for queer people.

"It's still sh--ty for us but for me so far it has been pretty positive," Alegria said. "I am here doing drag and as one of the few Latino performers... I feel pressure to represent and f--- sh-- up."



Alicia prepping before the show. | photo by Emilyo Arias



Alicia trying on her headdress. | photo by Emilyo Arias



Alicia's friend Charlie helps her with her nails. | photo by Emilyo Arias

Mujeres in a Man's World

by Cassaundra Caudillo

I grew up in a household where it was the norm to accept all apologies from men, despite the seriousness of the mistake. I grew up in a place where everyone around me said nothing about this. It was something no one spoke of and still don't speak of.

If I were to bring this up in my Mexican household, I would get side eyes, rolled eyes and worst of all, I would be cut off halfway through, so as to silence me.

Men can say and do anything they want. But women cannot.

Women cannot cheat, women cannot lie, women cannot go out without asking permission from their husband or male family members. We are this precious thing in their eyes that is only there for them. When they need us, we are there. Every. Single. Time.

I grew up in a household where it was the norm to never say anything bad about your family. I grew up in a place where women around me said things under their breath but never aloud because they were too afraid to speak out against traditional ideals.

I know some of you want to.

I know some of you are holding back years of anger and resentment. But there you are, sitting idly behind people who talk ill of people in your own family, speak ill of those in your own culture.

This is internalized racism, this is hate against our own culture. We have enough derogatory terms thrown at us and we don't need it from our own.

I grew up in a household where all of this was fine because the people who said and did these things were higher up on this invisible totem pole. I grew up in a place where I never felt comfortable speaking up because I knew whatever I said was going to be disregarded. And it's still like this. I still don't

know what I'm talking about. I never will because I am a woman. Once the women in my family and culture begin to rise up to the role they think they're not entitled to, then this patriarchal culture will experience a shift.

I am no longer in that household that I grew up in. I am no longer around the people who tried to silence me. All those years I tried to muster up the courage to whisper these things that I am writing, and now I am ready to scream all of this from the top of this crumbling patriarchy. All those years I mumbled sentences here and there, I cowered when I felt that I had said something unheard of. But I know now that I am valid. And so are you. Do not cower. Speak when it is "not your place" too.

Don't forget that you raised these men who belittle you now. It's our turn to take back this culture and make it into something where all voices are heard loud and clear.

Una Mujer En Un Mundo De Hombres

por Cassaundra Caudillo
traducido por Itzel Tirado

Crecí en una casa donde era la norma aceptar todas las disculpas de los hombres sin importar la seriedad de su error. Crecí en un lugar donde todos a mi alrededor ignoraban el asunto. Era algo de lo que nadie hablaba y de lo que aún no hablamos.

Si yo fuese a sacar el tema en mi casa Mexicana, me mirarían de reojo, o peor. Simplemente me cortarían a media frase y continuarían con su conversación como para silenciarme.

Las mujeres no pueden engañar, no pueden mentir, no pueden salir sin pedirle permiso a sus esposos o familiares hombres. Nos ven como esta cosa preciada que solo está ahí para ellos. Cuando nos necesitan estamos ahí. A. Cada. Momento.

Crecí en una casa donde era la norma nunca decir nada malo sobre la familia. Crecí en un lugar donde las mujeres a mi alrededor decían cosas a entre dientes pero nunca en voz alta porque viven con el miedo de hablar en contra de las ideas tradicionales.

Yo sé que algunas de ustedes quieren.

Yo sé que algunas de ustedes se muerden la lengua, guardándose años de enojo y resentimiento. Quedándose sentadas detrás de la gente que habla mal sobre su propia familia, que habla mal de su propia cultura.

Esto es racismo internalizado, esto es odio hacia nuestra propia cultura. Tenemos suficientes términos derogatorios lanzados hacia nosotros. No necesitamos pelearnos entre nosotros.

Crecí en una casa donde todo esto estaba bien porque la gente que hacía y decía estas cosas se mantenían altos en esta montura invisible. Crecí en un lugar donde nunca me sentí cómoda alzando la voz porque sabía que lo que sea que fuese a decir sería ignorado y tirado a la basura. Sigue siendo así. Todavía no sé de lo que estoy hablando y nunca voy a saber, porque soy mujer. Cuando las mujeres en mi familia y las mujeres de esta cultura empiecen a levantarse y asumir los roles que se les han negado entonces será que esta cultura patriarcal verá un cambio.

Ya no estoy en la misma casa donde crecí. Ya no estoy rodeada de gente que intenta callarme. Todos estos años he intentado juntar el coraje para susurrar las cosas que escribo ahora. En este momento estoy lista para gritar todo esto a los cuatro vientos. Todos estos años diciendo frases entre dientes de vez en cuando. Retractándome cuando sentía que había dicho algo muy escandaloso. Pero ahora sé que soy válida. Y ahora usted también lo es. No se retracte, alce la voz aunque 'no le incumba.'

No olvide que nosotras criamos a estos hombres que nos hacen menos ahora. Es nuestro turno para tomar esta cultura y convertirla en un lugar donde todas las voces puedan ser oídas fuertes y claras.



Illustration by Gicci Viramontes | Ilustración por Gicci Viramontes

Your Vote is Vital

by El Leñador Editorial Staff

Lines will soon wrap around voting polls on and off campus in just a matter of weeks. Among that crowd, we hope that there is a significant amount of young adult voters in the mix.

As an editorial staff, we urge you to attend your local voting poll or cast your mail-in ballot, and educate yourself about what you're voting for if you can.

According to the United States Census, only 43% of 18 to 24-year-olds had voted in 2016, whereas 70.9% of 65-year-old and older citizens voted. It's safe to say that the outcome did not reflect what youth voter members of this nation wanted.

Students often rally, protest and put the First Amendment to use, but students should also take full advantage of their right to vote. At 18 years of age, this right also becomes a privilege that lets us have a voice and gives us a chance to make change.

Although this election is not a pres-

idential one, there are propositions and measures on the ballot that will affect students and young adults in their local communities.

But just as important, midterm voters will also decide which political party controls the House of Representatives and the Senate, which strongly influences the decisions that come out of the White House.

Specifically during midterm elections, Fairvote shows that voter turnout is about 35% whereas voter turnout is about 60% for presidential elections.

Typically 18 to 24-year-olds are in college or are renting an apartment, if that's the case then in this coming election Prop 10 will be one of the propositions that will affect you either negatively or positively.


It is your duty to do your research and get informed so that you can make a decision based off of your own personal knowledge and informed opinions.

Join El Leñador!

If you would like to join El Leñador, Spring 2019 class will be held Mondays and Wednesdays from 4 to 5:50 p.m. All majors are welcome. For more information contact faculty advisor to El Leñador, Andrea Juarez at andrea.juarez@humboldt.edu

More than a grocery store



soup • bakery • sandwiches • sushi
espresso • beer • wine • breakfast • more



Your organic, member-owned grocery store since 1973.

www.northcoast.coop
811 I St. Arcata • 25 4th St. Eureka

NORTH COAST CO-OP





FREE CLASSES!

English as a Second Language (ESL) Classes

Do you need help learning or improving your English for everyday life, work, or school?

Call today to learn about our FREE beginning and intermediate English Language Classes.

Join anytime classes are in session!

ESL Classes - Fall 2018			
Dates	Days	Time	Location
8/21/18 – 10/18/18	T,Th	6:00 – 8:00pm	MultiGenerational Center, Rose Room 2280 Newburg Rd, Fortuna
10/23/18 – 12/13/18	T,Th	6:00 – 8:00pm	MultiGenerational Center, Rose Room 2280 Newburg Rd, Fortuna
8/21/18 – 12/11/18	T,Th	11:40am – 1:05pm	CR Eureka Campus, 7351 Tompkins Hill Rd, Eureka
8/21/18 – 10/25/18	T,Th	10:05 – 11:30am	CR Eureka Campus, 7351 Tompkins Hill Rd, Eureka
10/30/18 – 12/11/18	T,Th	10:05 – 11:30am	CR Eureka Campus, 7351 Tompkins Hill Rd, Eureka
8/28/18 – 12/13/18	T,Th	5:00 – 7:00pm	Arcata High School, Room: 103 1720 M St, Arcata
8/20/18 – 10/22/18	M,W	6:00 – 8:00pm	Eureka High School, Room: P12 1915 J St, Eureka
10/24/18 – 12/12/18	M,W	6:00 – 8:00pm	Eureka High School, Room: P12 1915 J St, Eureka
8/20/18 – 12/12/18	M,W	12:30 – 2:30pm	MultiGenerational Center, McLean Hall 2280 Newburg Rd, Fortuna

CR COLLEGE OF THE REDWOODS
ADULT EDUCATION

Contact Adult Education to register for classes:
Call (707) 476-4520 or email adult-ed@redwoods.edu
More information is available online at:
www.redwoods.edu/adulted/

Campus Dialogue on Race Week (CDOR), Embodied Liberation: Somatic Tools for Metabolizing White Fragility (CDOR), Oct. 30, Goodwin Forum, 10-11:30 am

Sex, Silence & Voice (CDOR), Oct. 30, Goodwin Forum NH 102, 12-2 pm

The Fight for Affordable Housing Workshop (CDOR), Oct. 30, Library Fishbowl, 5-7 pm

A Sense of Belonging (CDOR), Oct. 30, Library Fishbowl 4-5 pm

Genocide 101 (CDOR), Oct. 30, Goodwin Forum, 6-7 pm

Pedagogy of the Unwoke (CDOR), Oct. 31, Goodwin Forum NH 102, 10am-12pm

What is Dia de los Muertos? (CDOR), Oct. 31, Goodwin Forum NH 102, 2-4 pm

Dismantling Gender, Race & Ability (CDOR), Nov. 1, Goodwin Forum NH 102, 2-3 pm

Evil Dead: The Musical Nov. 1 (showing every day until Nov. 4), Gist Hall Theatre GH 219, 7:30-9:30 pm

Alvin Herring: Featured Speaker Workshop (CDOR) Nov. 1, KBR, 3-4 pm & 5-6 pm

Historias a Través Del Folk-lórico (CDOR), Nov. 1, Library Fishbowl, 6:30-9 pm

Día de los Muertos Dance Nov. 2, Arcata Veterans Hall 7-11 pm, Buy Tickets

Día de los Muertos Celebration (Free), Nov. 2, Arcata Plaza, 5-7:30 pm

Issues in ADPI Community Workshop (CDOR), Nov. 2, Goodwin Forum, 11am-1 pm

Asian American Resistance

noviembre

Workshop (CDOR), Nov. 2, Goodwin Forum, 3-5 pm

BlacKkKlansman (CDOR) Free Screening & Discussion, Nov. 2, KBR, 5-8 pm

California State Ballots Initiative 2018, Nov. 4, LIB 308, 1-2 pm

Off-Campus Housing Insights, General Election, Nov. 5, LIB 301H, 2-3 pm

Nov. 6, Jolly Giant Commons 113, 6:30 am-9 pm

Study Abroad Info Meeting, Nov. 6, BSS 211, 11am-noon

Well-Being & Stress Management, Nov. 7, LIB 205, 11-11:50 am

HSU Downtown Movie Night: Showing, Bohemian Rhapsody Free with HSU ID, Nov. 7, Minor Theatre, 6-9 pm

Car Preparation for a Long Trip, Nov. 8, Library Fishbowl, 12-1 pm

Veteran's Day Celebration, Nov. 8, Great Hall, 6-8 pm

DIY Holiday Gift Wrap Workshop Nov. 13, CCAT House, 11-12 pm

OhSNAP! Thrift Shop and Flu Shot Clinic, Nov. 14, RWC 108, 2-6:30 pm

Finding Internships Overseas, Nov. 15, Library Fishbowl 12-1 pm

CCAT Movie Night, Nov. 26, 5-8 pm CCAT House

Housing Rights and Responsibilities, Nov. 28, LIB 114, 4-5 pm

The Great Mascot Debate, Nov. 28, FH 118, 5-7 pm

Educated Landlord and Renters Program, Nov. 30, Great Hall, 11-1 pm

The Marías Performance, Dec. 4, The Depot, 8-11 pm

Science Resumes and Cover Letters, Dec. 4, LIB 114, 4-5 pm





English Express

Fall 2018

Free class!
¡Clases gratis!



English Language Classes for Adults • Clases de inglés para adultos

DATES	DAYS	TIME	LOCATION
9/4/18-12/20/18	T/TH Ma/Ju	6:00-7:30pm	Jefferson Community Center 1000 B Street, Room 2, EUREKA
9/4/18-12/20/18	T/TH Ma/Ju	11:30am-1:00pm	Multi-Generational Center 2280 Newburg Road, FORTUNA
9/7/18-12/21/18	Friday Viernes	4:30-6:00pm	So. Humboldt Family Resource Center 344 Humboldt Avenue, REDWAY

Free Childcare • Join Anytime
Cuidado de niños gratis • Únase en cualquier momento



For more information/Para más información
englishexpresshumboldt.org
English Express Humboldt
707-443-5021























20 | El Leñador | noviembre 2018 | ellenadornews.com